



ORIGINAL/ORIGINALE

Nr. 16**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

SEDUTA DEL SITZUNG VOM

ORE - UHR

30.04.2026**18:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale: Presenti i Signori:

	Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.	Fernzugang/ modalità remota		Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.	Fernzugang/ modalità remota
ALBER Martin				FEMMINELLA Tommaso	X		
HEIDEGGER Stefanie				KEIM Armin			
BACHER Christian				MAIR Peter			
MARCASSOLI Verena				PLANK Armin	X		
PLATTNER Benjamin				RÖCK David			
SCHÖLZHORN Brigitta				SCHWITZER Franz			
SILLER Harald				ZÖSSMAYR Edeltraud			

Seinen Beistand leistet der Gemeindegemeinsekretär

Assiste il segretario comunale

Fischnaller Josef

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

ALBER Martin

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

Ausübung der Befugnis über die Nichterstellung des konsolidierten Jahresabschlusses für das Jahr 2025 im Sinne des Artikels 233-bis des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000, Nr. 267 (Einheitstext über die Örtlichen Körperschaften)

Esercizio della facoltà sulla non predisposizione del bilancio consolidato per l'anno 2025 ai sensi dell'articolo 233-bis del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267 (Testo Unico degli Enti Locali)

Ausübung der Befugnis über die Nichterstellung des konsolidierten Jahresabschlusses für das Jahr 2025 im Sinne des Artikels 233-bis des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000, Nr. 267 (Einheitstext über die Örtlichen Körperschaften)

Vorausgeschickt, dass das gesetzesvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, spezifische Bestimmungen im Bereich Harmonisierung der Buchführungssysteme und der Haushaltstabellen der Regionen, der örtlichen Körperschaften sowie deren Einrichtungen vorgegeben hat;

Vorausgeschickt, dass im Sinne des Artikels 11-bis dieses Dekretes die Abfassung seitens der örtlichen Körperschaft eines konsolidierten Jahresabschlusses mit den eigenen Hilfskörperschaften und -einrichtungen, Betrieben, kontrollierten und beteiligten Gesellschaften vorgesehen ist;

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 233-bis des gesetzesvertretenden Dekretes vom 18. August 2000, Nr. 267, i.g.F. (Einheitstext über die Ordnung der örtlichen Körperschaften), abgeändert mit Art. 1, Abs. 831 des Gesetzes Nr. 145/2018, die örtlichen Körperschaften mit weniger als 5.000 Einwohnern nicht verpflichtet sind, den konsolidierten Jahresabschluss zu erstellen;

Festgehalten, dass daher die Genehmigung des konsolidierten Jahresabschlusses für die Gemeinde Brenner fakultativ ist;

Festgestellt, dass laut Beschluss der Sektion Autonomen des Rechnungshofs vom 22. Juli 2019, Nr. 18/SE-ZAUT/2019/INPR, die Körperschaften, um von der Möglichkeit der Nichterstellung des konsolidierten Haushaltes Gebrauch zu machen, in jedem Fall diese Entscheidung mit eigenem Beschluss formalisieren müssen;

Festgestellt, dass die Abfassung des konsolidierten Haushaltes für eine Kleingemeinde wie Brennero einen sehr großen Zeitaufwand mit sich bringt (begrenzte personelle Ressourcen) und zudem eine technische Unterstützung notwendig ist, welche mit einem finanziellen Aufwand zu Lasten der Gemeinde verbunden ist; darüber hinaus hat dieses Dokument angesichts der Art und des Ausmaßes der von der Gemeinde gehaltenen Beteiligungen keinen signifikanten Informationswert;

Deshalb für angebracht erachtet, keinen konsolidierten Jahresabschluss in Bezug auf das Geschäftsjahr 2025 zu erstellen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, i.g.F.

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F.;

Erachtet, in Berücksichtigung des Art. 43, Abs. 3, RG Nr. 2/2018, gegenständliche Maßnahme als dringend zu bewerten;

Esercizio della facoltà sulla non predisposizione del bilancio consolidato per l'anno 2025 ai sensi dell'articolo 233-bis del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267 (Testo Unico degli Enti Locali)

Premesso che il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 ha dettato apposite disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi;

Premesso che ai sensi dell'articolo 11-bis di questo decreto è prevista la redazione di un bilancio consolidato da parte dell'ente locale con i propri enti ed organismi strumentali, aziende, società controllate e partecipate;

Premesso che ai sensi dell'art. 233-bis del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267 (Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali) gli enti locali con popolazione inferiore a 5.000 abitanti possono non predisporre il bilancio consolidato (comma così modificato dall'art. 1, comma 831, Legge n. 145/2018);

Dato atto che quindi l'approvazione del bilancio consolidato per il Comune di Brennero è facoltativa;

Constatato che nella deliberazione della Sezione Autonomie della Corte dei Conti del 22 luglio 2019, n. 18/SEZAUT/2019/INPR, è specificato che per potersi avvalere della facoltà di non predisporre il bilancio consolidato, è comunque onere degli stessi enti formalizzare la scelta con apposita deliberazione;

Rilevato che la predisposizione del bilancio consolidato per un piccolo Comune come Brennero comporta uno sforzo molto grande di tempo (risorse umane limitate) e per di più è necessario un supporto tecnico, che è connesso con delle spese a carico del Comune; inoltre tale documento, in considerazione dell'entità e della natura delle partecipazioni detenute, non presenta una valenza informativa significativa;

Quindi ritenuto opportuno di non predisporre il bilancio consolidato con riferimento all'esercizio 2025;

Vista la L.P. 12.12.2016, n. 25, e successive modifiche;

Visto il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, e successive modifiche;

In considerazione particolare dell'art. 43, co.3, LR n. 2/2018, il presente provvedimento viene considerato urgente;

Festgehalten, dass daher die Genehmigung des konsolidierten Jahresabschlusses für die Gemeinde Brenner fakultativ ist;

In Erachtung der Tatsache, dass die Novelle von Art. 233-bis jedenfalls nach Genehmigung des Art. 21, Abs. 2 des L.G. Nr. 25/2016 erfolgt ist, und somit diesen stillschweigend abgeschafft hat;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für sofort vollstreckbar zu erklären;

Darauf hingewiesen, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", abgegeben wurden:

– für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

2UD1PNygdqqtCEv258CG8uqJ+kTSR6t4QzLkBnG9xvY=

– für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

1+dB2/uWgGPN3otl/FifGJx7VA4zDF4+ydyn8kDzefA=

Nach Einsichtnahme in:

- das einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026-2028;
- den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;
- den Arbeitsplan 2026-2028;
- die Satzung der Gemeinde Brenner i.g.F.;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e s s t
DER GEMEINDERAT
in offenkundiger Form
einstimmig

Bei 12 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern,

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen von der von Art. 233-bis, Absatz 3 des G.v.D. Nr. 267/2000 vorgesehenen Möglichkeit der Nichterstellung des konsolidierten Haushaltes und des konsolidierten Jahresabschlusses für das Jahr 2025 Gebrauch zu machen.

2. Eine Kopie des gegenständlichen Beschlusses dem Rechnungsprüfer der Gemeinde zu übermitteln.

Diesen Beschluss mit demselben Abstimmungsergebnis im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für sofort vollstreckbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gemäß Art. 183 Abs. 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger und jede Bürgerin

Dato atto che quindi l'approvazione del bilancio consolidato per il Comune di Brennero è facoltativa;

In considerazione del fatto, che la novella di cui all'art. 233-bis è stata introdotta dopo l'approvazione dell'art. 21, comma 2 della L.P. n. 25/2016, derogando implicitamente all'obbligo ivi previsto;

Ritenuto necessario di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

Dato atto che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

– per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale

– per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

Visti:

- il documento unico di programmazione per gli esercizi finanziari 2026-2028;
- il bilancio di previsione 2026-2028;
- il piano operativo di gestione 2026-2028;
- lo Statuto del Comune di Brennero i.f.v.;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 i.f.v.;

IL CONSIGLIO COMUNALE
d e l i b e r a
in forma di legge
all'unanimità

presenti e votanti 12 consiglieri,

1. Per le motivazioni espressi in premessa, di avvalersi della facoltà prevista dall'articolo 233-bis, comma 3 del D.Lgs. n. 267/2000, di non predisporre il bilancio consolidato per l'anno 2025.

2. Di trasmettere copia della presente deliberazione al revisore dei conti del Comune.

Di dichiarare la presente delibera con la stessa votazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2.

Mezzi d'impugnazione: Ai sensi dell'art. 183 co. 5 della L.R. 03/05/2018, n. 2, avverso questa deliberazione

gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, kann jeder und jede Interessierte, gemäß Art. 41 Abs. 2 des gv.D. Nr. 104/2010, gegen diesen Beschluss beim Regionalen Verwaltungsgerecht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120 Abs. 5 des gv.D. Nr. 104/2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

ogni cittadino e ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta Comunale entro il periodo di pubblicazione. Entro 60 giorni dal decorso del periodo di pubblicazione, ogni interessato ed interessata, ai sensi dell'art. 41 co. 2 del d.lgs. n. 104/2010, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Per deliberare in materia di appalti pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120 co. 5 del d.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto medesimo.

Der Vorsitzende - Il Presidente

- ALBER Martin -

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale

- Fischnaller Josef -

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale